

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 9 (1887)
Heft: 38

Anhang: Annoncen-Beilage zu Nr. 38 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Briefkasten der Redaktion.

J. G. B. Auch das Gute kann missbraucht werden, doch wird kaum Jemand verlangen wollen, daß es deshalb aus der Welt geschafft wird.

Frä. Lina L. in **A.** Gezühtete Papageien sind in der Kost nicht wünschlich, sie nehmen Brot, Fleisch, allerlei Gemüße und Rüben. Süße Mandeln und Zucker lieben sie ganz besonders. Die bitteren Mandeln dagegen sind ihnen Gift, ebenso die Petersilie. Wenn Sie nervös sind und für Geräusch empfindlich, so dürfte Ihnen aber ein Papagei als Gesellschaftler kaum dienen. Ein Dompfaff oder Gimpel dürfte Ihnen bezüglich Gesang und Benehmen sicherlich besser zugehen.

Marie. Ein ganz besonders zu beachtender Umstand bei der Wahl einer Wohnung ist die Feuer- und Heizeinrichtung. Wo diese sich in tabellarischer Ordnung befinden und zweckmäßig konstruiert sind, da darf ein etwas höherer Mietzins nicht in Betracht kommen. Das äußere Ansehen des Kochherdes und der Ofen kann nicht maßgebend sein. Wer darauf anzuweisen ist, das Brennmaterial zu kaufen, der thut gut daran, zu sehen, daß er zum Heizen allerlei Material verwenden kann, besonders Steintöfen. Holzfeuerung ist theurer und dies umso mehr, als gebrauchte Heizmädchen mit diesem so kostbaren Material ganz unbegrifflich verschwenderisch und unachtsam umgehen. Auch sollte in unserem Klima die Heizvorrichtung derart sein, daß man in den Ofen kochen und baden kann. Es bedingt dies nicht bloß eine große Ersparnis an Holz und Zeit, sondern die Speisen werden dabei sehr schmackhaft.

Frau C. M. in **S. b. B.** Zuerst soll das Mädchen sich mit der Hauswirtschaft vertraut machen und erst nachher konnte der spezielle Beruf an die Reihe. Die Führung eines Haushaltes muß doch ein jedes Mädchen verstehen, und später, wenn erst die Finger vom Schreiben, Zeichnen, Nähen oder Klavierspiel spitzig und allzu empfindlich geworden sind, will das Lernen der verschiedenen Hausarbeiten nicht mehr leicht vor sich gehen. Es liegt die Reihenfolge auch sehr im Interesse der gesunden Körperentwicklung der Mädchen. Es ist dies zwar schon oft gesagt worden, allein das eingeleitete Herkommen, der Sclendrian behauptet doch in den meisten Fällen seine Herrschaft.

Frä. Sophie A. in **B.** Man kann den Menschen unter keinen Umständen nach seiner Stellung beurtheilen, denn diese hängt gar sehr von Zufällen und Aeußerlichkeiten ab. Geld und Konnexion thun oft die Hauptrolle, um den unbedeutenden oder zweifelhaften Charakter in bevorzugte Position zu bringen und so ist auch mancher Knecht und manche Magd tüchtiger, wohlwollender, zäuführender und strebsamer, als ihre Vorgesetzten es sind. Die Verhältnisse verlangen aber doch, daß sie weiter dienen und ihre ihnen vom Schöpfer verliehenen Kräfte in den Dienst der Mittelmäßigkeit stellen ohne Bitterkeit und Murren. Wenn ein Jeder plötzlich auf den Platz gestellt würde, wo er wirklich hingehört, so würde alle bestehende Ordnung aus Band und Band gehen. Es ist darum ganz vorzüglich eingerichtet, daß die Tüchtigsten und Besten nicht anmaßend sind und von ihrem eigenen Werthe selbst am wenigsten wissen.

P. S. 10. Solche Zugeständnisse ermuntern. Gruß!

B. B. Wir müssen noch um etwas Geduld bitten.

Inserate.

Mündliche Auskunft über Inserate gratis. Schriftliche Anfragen können nur gegen Einsendung von 10 Cts. in Frankomarken beantwortet werden.

Stelle-Gesuch.

5421] Für eine in Mitte der 30er Jahre stehende Frauensperson wird baldigst eine Stelle als **Köchin**- oder **gewöhnliche Dienstmagd** bei einer rechtschaffenen Familie gesucht. Auf grossen Lohn wird weniger gesehen, als darauf, daß dieselbe unter gute Aufsicht genommen wird. Zu näherer Auskunft ist gerne bereit die Annoncen-Expedition von Orell Füssli & Cie. in Schaffhausen. (O 522 Sch)

Frage.

Wo wäre eine gute, tüchtige Hausfrau, welcher man eine Tochter von 20 Jahren (nicht gar fester Gesundheit) unbesorgt anvertrauen könnte zur bessern Ausbildung in den Hausgeschäften? Lohn Nebensache, dagegen gute familiäre Behandlung erwünscht. [5440 Anzumelden bei der Expedition d. Bl.

Gesucht nach Montreux: eine gut empfohlene **Köchin**. [5441

Servir-Lehrtochter

in ein besseres Hôtel der Ostschweiz gesucht. — Anmeldungen mit Beilegung der Photographie befördert die Expedition dieses Blattes. [5442

Stelle-Gesuch.

5430] Eine alleinstehende Wittwe wünscht Stelle als **Haushälterin** zu einem Herrn oder ein paar älteren Fräulein. Geht auch in's Ausland.

Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

Zur selbstständigen Leitung

eines guten, mütterlichen Haushaltes, mit oder ohne Kinder, sucht ein in der Erziehung derselben tüchtiges, in allen Zweigen des Hauswesens praktisches, auch in der Krankenpflege erfahrenes, gebildetes, musikalisches Fräulein mittleren Alters Stellung. Eventuell auch als Gesellschafterin. Prima Referenzen und Zeugnisse zu Diensten. [5432

Frankirte Offerten unter Chiffre 5432 befördert die Expedition dieses Blattes.

Eine **brave, fleissige Tochter** oder auch eine jüngere Wittve, die im Französischen etwas bewandert, in Küche und Haushalt **selbstständig** und tüchtig ist und treuen, guten Charakter besitzt, findet Stelle in einer kleinen honneten Schweizerfamilie in **Roubaise**. — Gute Behandlung zugesichert. [5438

Offerten sind zu schreiben unter Chiffre **M G poste restante Gärwiller**.

Eine achtbare Tochter wünscht Stelle als **Kindsmädchen** oder zur **Besorgung der Zimmer** bei einer bessern Familie. Auch wäre dieselbe geneigt, mit der Herrschaft zu reisen. [5470

Köchin gesucht.

5464] In einen kleinern, feinern Gasthof wird eine gute, ganz solide **Köchin** gesucht, die einer feinern Küche vorstehen kann. Stelle nicht streng, Behandlung familiär. Engagement für's ganze Jahr. Eine Jüngere wird vorgezogen. Nähere Auskunft ertheilt die Expedition dieses Blattes.

Ein Mädchen, das in allen häuslichen Arbeiten geübt ist, gut kochen kann, auch in der feinern Küche bewandert ist, sucht Stelle bis 15. Oktober bei einer achtbaren Herrschaft in **St. Gallen**. [5463

Offene Stellen.

5462] In einem bessern Gasthof der Ostschweiz wird per Anfang Oktober ein **Portier** und eine tüchtige, jüngere **Köchin** gesucht; ebendasselbst wird eine **Tochter** zur Bedienung des Speisesaales engagirt. Anmeldungen nur mit Zeugnissen und Photographie sind sub Chiffre **O 5786 F** an Orell Füssli & Cie. in Zürich zu senden. (O F 5786)

Ein gewandtes Mädchen,

welches die Hausgeschäfte versteht, auch kochen kann, findet einen Platz in einer bessern **Wirtschaft**. [5459

Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

Stellen-Gesuche.

Mehrere Haushälterinnen, Dienstmädchen, Zimmermädchen, Kellnerinnen, Köchinnen mit guten Empfehlungen suchen Stellen. **Ueber Sämmtliche Informationen** eingezogen. [5454

Die **Vermittlungs-Agentur** **Otto Baumann, St. Gallen**.

5455] Ein **treues, fleissiges Mädchen** in Langenthal, welches im Nähen gewandt ist, findet sofort eine Stelle. Auskunft ertheilt die Expedition d. Bl.

Gesucht:

Ein **braves, zuverlässiges Schweizer-Mädchen**, welches alle Hausgeschäfte besorgen muss und selbstständig kochen kann. [5460

Anmeldungen sind an **A. Rosat, Kreuzlingen** zu richten.

Eltern,

welche ihre Töchter in eine sehr gute Pension plazieren wollen, können sich mit aller Zuversicht an das Pensionat von **Mesdames Morard in Corcelles** bei Neuchâtel wenden. Es wird nebst Französisch auch Englisch, Italienisch und Musikunterricht ertheilt. Nebenbei besteht ein gemüthliches Familienleben und sorgfältige Behandlung. — Prachtvolle Aussicht, grosser Garten, gesunde Luft. — Vorzügliche Empfehlungen. [5413

Pension.

Einige junge Töchtern von 12 bis 18 Jahren, welche die französische Sprache zu erlernen wünschen, finden Pension und mütterliche Pflege bei **Madame Veuve Prod'homme in Genollier** (Kanton Waadt). Gesunde Luft und gute Schulen im Dorfe. Referenzen: Herr Pfarrer **Dubois in Genollier**; Herr Prof. **Wellauer, Directeur du Collège, Nyon**. [5445

Pensionspreis Fr. 50. — per Monat.

Töchter-Pensionat Thèvoz

Pramay près Payerne (Vaud). Sorgfältige Erziehung. Gewissenhafter Unterricht. Mütterliche Fürsorge. Mässiger Preis. Französisch, Englisch, Italienisch, Zeichnen, Malerei, Musik. Referenzen von Eltern. Prospektus. [5465

Französische Sprache

und gründlicher Unterricht in den **Handelsfächern** im **Institut Müller-Bourquin** bei **Boudry**, Kanton Neuenburg. Nachfrage bei Herrn **D. Hofmeister**, alt Bezirksrath in Zürich, und Herrn **Ed. Abegg-Billwiler**, Langmauerstrasse Nr. 1 in Unterstrass bei Zürich. [5461

Blüthen-Honig

ächt, von feinstem Aroma, versendet per Pfund à **Fr. 1. —** ab Basel [5467

Louis Weber, Bienenzüchterei, **St. Jakob bei Basel**.

Auswahlsendungen bereitwilligst in

Tapissier-Artikeln [5466
Kinderhandarbeiten
Kinderbeschäftigungsmitteln
Spiegelgaben (Fröbel'schen)
Unterhaltungsspielen etc.

Bitte den neuen Katalog zu beordern.

Winterthur. — Karl Käthner.

Walliser-Trauben

(Prämirt: Lausanne 1885)
in Kistchen von brutto 5 Kilo franko durch die Post gegen Nachnahme von **Fr. 4. 50** versendet [5556

R. Julier, Weinbergbesitzer in **Sitten**, (O 901 X) ältester Traubenversender im Wallis.

= Zu verkaufen: =

In Folge Wegzuges ist in **St. Gallen** ein feineres [5444
Spezerei- & Mercerie-Geschäft zu verkaufen. Dazu gehört ein schönes Magazin nebst grossem Keller, so dass daselbe auch ein gros geführt und eingerichtet werden kann. — Wohnung im Hause. Anzahlung **Fr. 2000**. Frankirte Anfragen mit **S. G. 5444** befördert die Expedition d. Bl.

Winter-Buxkin, Kammgarn, Halblein für Herren- und Knabenkleider (garantirt reine Wolle), decatirt und nadelfertig, ca. 140 cm. breit, à **Fr. 1. 95** per Elle oder **Fr. 3. 25** per Meter, bis zu den schwersten Qualitäten à **Fr. 4. 75** per Elle, versenden in einzelnen Metern, sowie ganzen Stücken portofrei in's Haus **Oettinger & Co., Zentralh., Zürich**. P.S. Muster-Collectionen bereitwilligst franco u. neueste Modebilder gratis. [5336

Seit einigen Jahren hat ein Mittel zur Conservirung des Schulwerkes Eingang gefunden und wird in dieser Beziehung als **Vorzüglichste** anerkannt. — Es ist das

= Sozonöl. =

Dasselbe dringt vollständig in's Leder ein, haftet nicht an der Oberfläche, färbt also nicht ab. Es macht das Leder geschmeidig und gestattet das Glanzwischen; es ist frei von mineralischen Säuren.

Alleinverkauf für die Schweiz von **C. Schnorr-Kuhn in Zürich**. [5469

Zu haben bei **A. Rosat, Gremli in Kreuzlingen**, **Hartmann & Widmer** in **Niederuzwil**, **Siegmart-Ruhn** in **Frauenfeld**, **C. Elau** in **Bern**, **Alphonse Hörning** in **Bern**, **Schneeberger-Meier** in **Langenthal**, **Lersch** in **Burgdorf**, **Bernard**, **Quartier neuf** in **Bienne**, **Bohny Hollinger & Cie.** in **Basel**, **J. Täuber** in **Rheinfelden**, **Krüsi**, **Schuhhandlung** in **Glarus**, **M. Impruth** in **Luzern**, **Coulin** in **Luzern**, **J. H. Fuchsli** in **Brugg**, **Jeger** in **Solothurn**, sowie in den meisten Schuhhandlungen Zürichs.

Möbel-Politur.

Einfaches und vorzügliches Glanzmittel für Möbel aller Art.

Abgestorbene und defekte Möbel erhalten wieder den schönsten Glanz durch einfaches Aufpoliren der gut geschüttelten Flüssigkeit mittelst eines wollenen Lappens. — Zu beziehen per Flacon à 60 Cts. u. **Fr. 1.** Bei Abnahme von einigen Flacons Franko-Zusendung. [5457

Friedr. Klapp, Droguerie zum „Falken“ — Hechtplatz, **St. Gallen**.

Das grosse Bettfedern- und Flaum-Lager

VON **Meyer in Reiden (Luz.)**

versendet nicht weniger als 9 Pfund (4 1/2 Kilo) gute neue gereinigte **Bettfedern**, franko, Verpackung gratis, per Pfund zu **65 Rp.**, **90 Rp.**, **Fr. 1. 10**, **2. —**, **2. 50**, **3. 20** und **4. —**, **Flaum** per Pfund zu **Fr. 3. 20**, **4. 75**, **5. 20**, **6. —** bis **10. —**. Aufmerksam mache auf die flaumreiche, leichte **Entenfeder** à **Fr. 2. —**. [4664 Nichtkonvenientes wird umgetauscht.

Goldene Medaille: Weltausstellung Antwerpen 1885.

CHOCOLAT



SUCHARD 4785
NEUCHÂTEL (SUISSE)

MAGGI'S

Doppelbreite Carrean-Jacquards
(Saison-Nouveauté) in je 20 verschiedenen
Qualitäten und 30 modernsten Farben, à
Fr. 1. 10 per Elle oder Fr. 1. 85 per
Meter, versenden in einzelnen Metern,
Roben, sowie ganzen Stücken portofrei
in's Haus [5437]

Oettinger & Co., Centralh., Zürich.
P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst
franco u. neueste Modelbilder gratis.

In der Zürcherischen
Fachschule für Damenschneiderei
Löwenstrasse 56, Zürich

können Töchter das Kleidermachen in
3—4 Monaten gründlich erlernen. Vor-
zügliche Methode. Prospekte gratis und
franko. [5434]

Costumes

werden elegant und unter Garantie für
tadellosen Sitz schnell und billig angefer-
tigt. Nach auswärts genügt gut sitzende
Taille. — Sich empfehlend [4784]

Frau **Bürge-Herzog**, Tailleurse,
Häringstrasse 17, Zürich.

Obertoggenburg, Bienenhonig,
von alpinen Wiesenflora, durch angenehmes
und kräftiges Aroma sich auszeichnend, ver-
kauft in Büchsen von 1—10 Ko. [5451]
Ennetbühl. Juon, Pfarrer.

Vorhangsstoffe, in- u. ausländi-
sches Fabrikat.
Bandes & Entredeux, eignes
Fabrikat, reichste Auswahl. [4762]
Nähmaschinen, ganz prima, für
Hand- u. Fuss-
betrieb. — En gros et en détail.

L. Ed. Wartmann,
St. Gallen, vis-à-vis Hôtel Stieger.

G. H. Wunderli, Zürich
vis-à-vis der Fleischhalle

erste schweiz. Gummiwarenfabrik
liefert [4789]
alle in der Familie nöthigen Gummi-
fabrikate in guter u. billiger Waare.

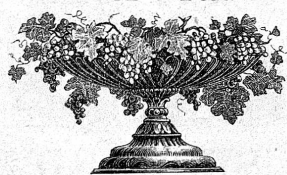
Feinste Tafel-Trauben



aus eigenen
Weinbergen,
nebst Anlei-
tung zur
Traubenkur
gratis jedem
5 Kilo-Kist-
chen beige-
fügt,
à Fr. 4. 50.
[5450] Tschop, Siders (Wallis).

Walliser Trauben
in Kistchen von 5 Kilo à Fr. 4. 50 franko
gegen Nachnahme bei (O 921 L) [5428]
Franz de Sépibus, Sion.

Walliser Trauben



per Kistchen von 5 Kilos franko gegen
Nachnahme à Fr. 4. 50. [5449]
Bouvin Pierre, Sitten.

Suppen- und Speisewürzen (Bouillon-Extracte) ermöglichen die grössten Ersparnisse, machen die einfachsten Speisen zu einem wirklichen Tafelgenuss. Momentane Herstellung ohne jede andere Zugabe einer unvergleichlich kräftigen Fleischbrühe durch einen kleinen Zusatz davon zu heissem Wasser. Purum — für reine Kraftbrühe; fines herbes — vornehmlich zu Würze und zu bouillon à la julienne; concentré de truffes du Périgord — hochfeine Saucenwürze. — **Feine Suppenmehle.** Kombinationen der besten Hülsenfrüchte mit andern Suppeneinlagen, wie Grünerbs mit Grünzeug, Golderbs mit Reis u. a. **Leguminosen.** Einziges Produkt mit vollständig gesprengten Zellen. — Zu haben in allen bessern Colonial-, Delicatesswaren- und Droguerie-Geschäften. (M 5815 Z) [5283]

Kochschule zum Erni-Haus

Zeltweg 5 Zürich Zeltweg 5.

5453] Hiermit zeigen den geehrten Damen ergebenst an, dass der 23. Kurs den
3. Oktober d. J. beginnt.
Es empfiehlt sich bestens

Frau Engelberger-Meyer.

Jelmoli & Cie., Zürich

neben der Kantonalbank.

Neuheiten

in schwarzen und farbigen

Damenkleiderstoffen und Confection.

Anfertigung von Costumes und Confection auf Maass. Auswahlendungen
und Muster franko. [5447]

Als passendste Fest- und Gelegenheitsgeschenke,
Andenken an liebe Verstorbene etc., eignen sich

lebensgrosse Portraits

auf's sorgfältigste ausgeführt nach Photographien in Visitenkarten- und Cabinet-
format, schwarz zu Fr. 15, farbig (Pastell) zu Fr. 25. Probebilder auf Verlangen
franko zur Einsicht. — Um allen Wünschen rechtzeitig entsprechen zu können,
bitte um frühzeitige Bestellung. [5458]

B. Metzger in Sarmenstorf (Aargau).

14 Ehrendiplome und Goldene Medaillen 14

KEMMERICH'S

Fleisch-Extract

cond. Fleisch-Bouillon

zur Verbesserung von Suppen,
Saucen, Gemüsen etc.

zur sofortigen Herstellung einer nahr-
haften, vorzüglichen Fleischbrühe
ohne jeden weiteren Zusatz.

Fleisch-Pepton

wohlschmeckendstes u. leichtest assimilirbares Nahrungs- u. Stärkungs-
mittel für Magenranke, Schwache und Reconvalescenten.

Zu haben in den Delicatessen-, Droguen- und Colonialwaren-Hand-
lungen, sowie in den Apotheken.

Man achte stets auf den Namen „Kemmerich“.



Spécialité de Chocolat à la Noisette.

H. Brupbacher, Zürich.

Specialität: Complete Kleinkinder-Ausstattungen.

4836] Man beliebe Prospekte zu verlangen.



Nur echt wenn jeder Topf
den Namenszug
in **BLAUER FARBE** trägt.

Regio-Lager bei den Herren, für die Schweiz:
Weber & Aldinger, L. Bernoulli
Zürich & St. Gallen.
Zu haben bei den grössten Colonial-,
und Esswaren-Handlern, Droguisten,
Apothekern etc. [4751]

SPRÜNGLI'S

leicht löslicher reiner

CACAO

Absolute Reinheit.

Vollständigste Löslichkeit.

Stark reduzierter Fettgehalt.

Grösste Ausgiebigkeit.

In allen bedeutenderen Conditoreien,
Spezereien etc. erhältlich. [5288]

Wer im Zweifel darüber ist,

welches der vielen, in den Zeitungen
angepriesenen Heilmittel er gegen sein
Leiden in Gebrauch nehmen soll, der
schreibe eine Postkarte an die Buch-
handlung von Albert Kunzinger
in Olten und verlange die illu-
strierte Broschüre „Kranktenfreund“.
In diesem Büchlein ist nicht nur
eine Anzahl der besten und bewähr-
testen Hausmittel ausführlich be-
schrieben, sondern es sind auch
erläuternde Krankenberichte

[5100]

beigedruckt worden. Diese Berichte
beweisen, daß sehr oft ein einfaches
Hausmittel genügt, um selbst eine
scheinbar unheilbare Krankheit noch
glücklich geheilt zu sehen. Wenn dem
Kranken nur das richtige Mittel
zu Gebote steht, dann ist sogar bei
schwerem Leiden noch Heilung
zu erwarten und darum sollte kein
Krankter versäumen, sich den „Krankten-
freund“ kommen zu lassen. In Hand
dieses lebenswerten Buches wird er
viel leichter eine richtige Wahl treffen
können. Durch die Aufzählung des
Buches erwachsen dem Besteller
keinerlei Kosten. **25**

Knaben-Anzüge

in Tuch und Tricot

senden durch die ganze Schweiz
franko zur Auswahl.

Als Maass genügt
Angabe des Alters.

St. Gallen [5231]

Wormann Söhne.

DIE BESTE

CHOCOLADE

LIEFERANT S. M. DES ROYALS

A. MAESTRANI

ST. GALLEN.

Der Abonnementspreis der Schweizer
Frauen-Zeitung beträgt monatlich
= nur 50 Cts. =